價目表

市

全年八元五角

埠

全年十元 年 十 元

年年十一元八角 年年十一元八角

刊例

本報

英每普寸方通

H B

至

半月三元三角

至七月二 至三日一

一元五角 元五角 The North China Press

Peiping

恐發生誤會於

買

特此登報聲明 新業主相干誠

下四趙 永 遠 兵 炎

為馬今

業司買

俟四到

主主有中遺

上趙糾親房

瑞文不情一

股由文坐表

傷炎落 業名內

零百五第

編話電

補一存 給扣 者 者 者 者 者

外旗虎

失明

函二副

達千人

該元於

行經本

聲該年

明行十

照出一

章給月

定廿字九

第日

二在北三

定銀期行

存存

摺洋

毎

角

畵

啓

,報酬從豐。 繪畫,創作,及其他,藝術品,以取材新頴活潑爲合格,一 給畫,創作,及其他,藝術品,以取材新頴活潑爲合格,一 本刊恢復伊始,特徵求時事照片,諷刺畫,體育,富于革

經合性

定每星期日出一張隨報 本報華北畫刊决定明年

附一送月

此通版告仍

五價速 來代中數轉央局未訓 大洋二角四分外寄另加郵費一条洋八角外寄另加郵費一角 局啓 交駕請囑 費本角本

接房所兩

如外崇有上內

私租買者可向崇內大街一條十九號計房二十四米議構胡同三號與甲三

街四三

八間號 十一計 五所房

CHLOTEN,

STANDA RD
STANDA RD
CHEMICAL COMPAN
Shang hai Representative:

Shanghai Representation H. SCHLOTEN H. SCHLOTEN RIUKiang Road

到北青菜師編實用調劑及處方洋裝厚冊▲特本女共四百六十頁▲臨床處方計四百一十方▲檢查用試樂處方計四十八大函索即寄請附郵票一分北平寄售處前外觀音寺中英大次函索即寄請附郵票一分北平寄售處前外觀音寺中英大次函索即寄請附郵票一分北平寄售處前外觀音寺中英大來函索即寄請附郵票一分北平寄售處前外觀音寺中英大來函索即寄請與其一個

命

尙

成

功

问

志

失契聲明

省營商一

時疎神將該房製造失今特聲明此房製無論中外層東城八寶坑十六號住房一所携代該房製赴奉

及弱專

之如切黄氣林

度奏他血血服效一萎虧

奏或神虧胃

奇因經體O

郊公病弱不

務癆營調

紛病養神

操症良衰

即四字除函知該

作廢外無論中外

人等拾得概作無效前將方章遺失字係正

李惠德啓

保權 影電有院電 陸 次眼 第 銀幕 第

律師 **唐**律師 熊衛馬氏由該號出價留買則該號從前所立之房摺自應收留所與有作廢之房摺留在手中选索不還不知是何用沒能所以 權律師團第二事務所天津英界四城靈境八寶坑. 宣作廢乃顧玉堂經本律師催告後仍將該摺扣留不還殊屬不合語應點責律師致函顧玉堂限其即日交還如仍籍故不交即希代. 號東出價

七七無情經有伯九 論查涉嗣來 落洪訟由所 該通東關本 屏林運為納雜免昂由錦四

往臨惠路(吴 行時行业 旅三旅段 未等起各**路** 能待見客**路** 過車**經**車 特與便管第一時 而 免 簡 立 之 苦 一 的 與 前 門 站 處 斯 里 以 前 門 站 處 那 把 計 處 實 生 一理候 切磋車 第 四 茶 商 旅 食暫客 十 均將日 號 廉食漸 八拾得均行作廢特此聲明 **遺失存單聲明**

此字事秘密

作號工

西後12省為

~ 指軍

24)

任捕

中國銀行採用王雲五四角號區分子上海中國銀行因四角號區檢字法檢查便利採為編卷之用採向商務立行區隔節錄如下 支行區隔節錄如下 支行區隔節錄如下 支行區隔節錄如下 支行區隔節錄如下 电鲁節購買王雲五大詞與百部發交分支行採用茲將該總處致各分 电鲁節購買王雲五大詞與百部發交分支行採用茲將該總處致各分 电条卷之整理編號亦可以此方法行之

分務法

滋

聖

泰江面站辦可加運十西 便事 山 安橋城名法由收送四四灤利本等 表總本百貨站路縣商路十灤 四一以路分主運聯 賈前四縣 城平四便代之方往運山起在站子街洮利行十面四負海見營實山 路客報其可洮責關於 行海

本報對於中國國民黨各級黨部本黨同志學校學生及各文化機關民衆團體之定閱報紙特定優待辦法定報者請逕與本社發行部接治 枚二十元銅合分三售零張大三日今 封 以 街大井 府王平北址社 Ŀ H 面 至 普 〇三四四 地 四 倍 吉房出 售 願電今 聯者 精 持 持 持 持 元

政葬號城 五十四三 號號 事話 所局 話

駕水十 臨地五 敝板間 宅俱半接全前 治坐後 可落計 也東分 四三 八院 條俱 本房一黄柏 二八 九六 一從圍 廉穿 半畢校畢台陸 如廊 身業畢業 家 八濱白,城鐵濱窓備本
八,,彰寬嶺,寧庫號
天北 二新輯武甸,黑省現為津平 立安, 具龍城大便 東屯,北本圖江,洋利 三,田鎮溪,,錦券商民 省西莊,,八山縣向民 官安台展錦面牌,左起

專

八郵持四四 元 列一 號寄本六三九獎三下一 李月 五六一百

營千 法元利 求營謀無熱賦 厚商生職困閒利業活業苦居 者者者者者者者 不不不不不不不 गगगगगगः 不不不不不不不 知知知知知知

市郵人可時法 街三易得用為 七角知大廉南 十即欲利價洋 四行明三貨富 號奉詳千品商 張寄細元一名 境▲剪說種人 :清化此明依所 :代平廣簡法傳 售騾告要推選 ♦.....

東路街大井府王 線毛門專

北起以

行商

謹

麻麻麻麻麻麻麻

價價價價價價

元元 元元 二九 二八 元角角元角角

實多磅磅磅磅磅磅

行為六五四五四三 **减勝** 元元 元元 二九

元元九

易 拍

賣 四類 號繁

價値克巳 偏値克巳

作廢

一儲資律蓄本口力 通用北平本鈔兌現處 同元祥銀號 珠度貨棧業務並經政府 特許發行鈔票天津收足二百五十萬元 辦理各種存款放款 通貨收 軍貂水海 寺音觀 式皮類龍 同 四十時份整工學期間 帽皮 順 毛毛毛毛 套襪褲衣 和 各種坤 禦寒暖品 帽 帽

售出有均房藥大各平北 ●寄即索函明説知詳 =

上六八一東電號六巷民交東理經行洋誠走

莊 備倶 大津地名鈔票 **产津** 一种 無限代兌 一种 無限代兌 一种 無限代兌 觀參迎歡 海寧波路六 部價减

六一電

四九南

回

業門市 行出售 西長安街電 西式

號存款單已 江粹縣 P 向銀 該行 、行京 ~ 掛字 二失二 -外-無四

蔣

可

令

行

轅

, 司

蔣總司

令十 即八

HH

啓通

※ 漢本

市各以

茲關

將籌備

分之將 烈 誌警總數

於戒司迎

備

過

令司總蔣

版二第

撤

領

事

有行作日本

所龐將大大右莫

治炳領連連

各其議 機籌,

盤二●

年日•

之下。

同政經組軍召

負出得

蔣完議護除,護軍蔣,一至照特差為令各。市飛餘頭頭在迎時紙布,,各主成案蔣一、蔣共總回數二錄製不忙被界。從揚座,,門之,標紙特為界席訓,主切七總的司。迎一、標齊碌漢等來,之以三前採用語標舉劑,

業今來社學 , 夜京電南 草 土返, ■京 草 政 返與土二 案 正確認表目上在 新春中所特特及 中土接持,時中 代約,昨中

南昌

(又電

剿部贛

京覓妥地址

由共

贛,經銅修向蓮花進展,那夢齡部皓(十九 力已竄閩,陳濟冥電香翰屏師

日

國開社

表草定晨央

權提案所入,一併送去。

固九● 周日 八飛機炸匪羣 空東固匪巢 一次克東固匪巢 一次克東固匪巢 攻機炸匪軍隊進剿 境潰 窟

較機之器

未完全暢行,價仍昂貴,似非人去冬今春,降低多多矣,惟日為麵粉每袋五元,普通人每日

明年 月 等回 國法 凛執俾循迫民,作昌 遵迷得,民不中亂電

通告

上海·上海·北美 一上海·上海·北美 一上海·一上海· 五分本報專電》前字商定 一二十一)開董會,王伯摹 一二十一)開董會,王伯尊 一二十一)開董會,王伯尊 一二十一)開董會,王伯尊 一十二日上午零時十 一十二日上午零時十

張柱軍在邕協商內部改編, 全品仙周爛及唐生明所部湖 本品仙周爛及唐生明所部湖 本品仙周爛及唐生明所部湖 等品仙周爛及唐生明所部湖 有一人崇禧)張(發奎)俟軍 台(崇禧)張(發奎)俟軍

馬福祥劉瑞恒 今晨就新職 今晨就新職 內部衞生署長劉瑞恒,定 養(二十二) 晨在國府實誓

復

地震 (二十三)前電復到部 東京 (二十三)前電復到部 大田下午八時三十分本報專電 | 鐵部以道清鐵 中事影響,機車車輛不無損傷,為發展該路 中事影響,機車車輛不無損傷,為發展該路 中事影響,機車車輛不無損傷,為發展該路 中事影響,機車車輛不無損傷,為發展該路 中事影響,機車車輛不無損傷,為發展該路 中事影響,機車車輛不無損傷,為發展該路 中事影響,機車車輛,特電該路

路 受軍二 發 事十●影一●

云底艦匪開來集 蔣 二呼禮得登 。諸永區一漢名 司 內 所 內 船 內 別 別 別 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 別 於 所 令 和 別 別 が 所 っ 本 へ 接

P

租

恢 復

陝西

領 土 主

將曾返

,五頓,: 又千,兩

大社羊肉胡同投刺請謁,比承接見;茲將 領路管理局局長會廣動,業於昨日由津 们不減貨運收入不能增加 和車百三十餘輛未放還

版三第

報日北華

挑對

戰我

金

Ħ

重光馬

=

云故聳想問論理我答形關言過致宜,相諮博家其士續厲郵其新

篇,稿·

,稿津月切京記

慰吐見未只滬歐北由讀,天得以放陽北由

者追印以閻洋詣中上:述,文馮,君中上

赴本字叛原赴的海 美報與亂約美留食 經乃讀,定留學 過過問題

,以相報國,住神以正見停後於和,

次次海域 (東京) 大海 (東京)

神(途

有參心學既有社同一 偉加著留增巨會學 大,作學加大因出 的想,,,之缺國

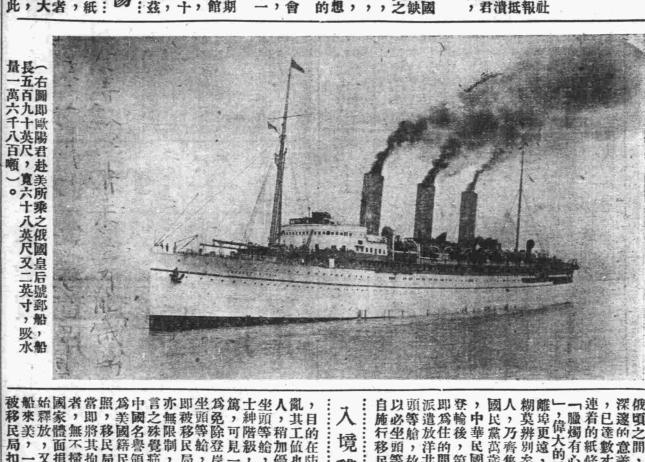
成以益色外集 別 爆成紙 油 郷 依

平大學 大學記

一五右 萬百圖 千十歐 八英陽 百尺君 噸,赴) 寬美 十乘八之 英俄 又二英寸

政

,船 吸, 水船



人合,月中漱合東士,多時慎故美之動有艙工 入,同後國迎,護,有,間,多,誠之錢客擾

人脚被

至訓季可隊輛戰制,

軍俄實

工練實驚與,車,力鬥 廠,行人化運七分圖莫 中使蘇者學輸十化充斯

呼下吉海撫安名 三二一海九 三二一海九 遼山南倫南,吉蘭化級級與道一 | 一 | 東者定定設 龍支 | 上 | 建大如線線案 東者定定設建大如線線案 開黑長滿索幹敦巴望 洲 路 線張同延長海築幹下之,, 家 費線表內日有 灣江吉白龍留黎:容人東 慶 ₹000 1000 1000 1,000

國

書書書書書

致巨富

可以爲文牘之助

會五 七個九角二三五將七第 得一六 一六四 六三得次一 洋 二一一 分七六三獎 四

牌近黄甚勞 詳九愈婦速每近女是樂此力調至法樂下不乎病服舊法百便日水臟碌細兩禁老神日日老此也九飲亦面配水第立氣者此犯註樂 是初綿熱外用料口幼奇二擦幼水每即食白黃合每一產惱皆九心岐之 五名快 須鼓精 倡 良 可推 3.5 乃 去

計

製却香房可公原素凉

七四二南電街大外門前

起質信送 取價實一 貨滿不天 大贈國騙又彩曆不

通

13.

送張十的 的期號重 可滿起大 勿籤號季**商**納 失抽止舉 良出此行) 古級 日十次 即天贈 將完出 西 某準數 局 日有千

開 牌樓北路東

म

十別牙齒北

六多科專大

話 主歷醫 西門治任學

二上醫京士〇午口東高 ○九腔洋中

至科子歷優下牙專任

界時般院醫 最大學 出新夫院

於預約 A讓牙補 A讓牙補

中號今不坊釋院 華起歲獲問亦。 民至覓解刊不知

備。日釋。 留經之。惟多 心數齊僅其。 法月馳見全而

高址金中一牙

根日北華

天日券角止票登券盼後十之古閱 儲**價**故 角具人票日城售逢叁時承物是。秀**價**故 〇以有力五期台洋星觀起乾陳樓一宮**通**宫 一期局事時三五年 一叁等一前三面角二祇午清室劇每春**上** 本觀效角須機遊以休能三代附陳星宮**一** 售及一再定另整个鍾止陳放 六慈券為 各在一一景後售齊一粹參列鍾《開寧價便》 種此一本山再票為一景觀室粹一外宮如利 刊三每院內行惟限每陽者景宮一東郡左參 国星三参遊一上軍售等時鼎室及樂宮每十一 兩期三觀覽一城椒大四半幣景星壽鐘星月/ 索二天券券景為孔洋宮前陳陽期堂表期二日 即則各一乘山限門五不退列宮四等陳一十日 寄於路種汽遊四 角能出室宋開處列五二十 四特每車覽時一章更中等元內關室開日 1 日別本馬券後一僕淮路 明中於至 價券元者十遊路待幸時時及等陳陳妃地 🖸 開售與收枚城者軍早半間新宮列列燕點力 放大普費四台均人臨止上添各室室居日 一洋通三時售可每為票午設種及等之期 子尤專東美 街有醫洋國 八特院女西 「別本二此醫胎別造 乾堂角藥治遊數製

血專▲實無產月成

癆門北有效胎不功

一包平化者死通效神愿疾病

疾女處血此產癥與

燕前▲▲立婦血省 臺門東每下女潑洵 旅外四付重雞氣稱

上店四為症黃▲化用生 一一 元血如肌獨癥頂堂

兩水服瘦門破上世

購元過乾專血遊傳 外氣他血治等滅秘

加不藥療婦品紅方 郵傷而症女依花不

竹 斜 本 梅 梅

會文堂新記書局總發行

唱機,樂器 中西樂器 國唱片 · 樂器修理調音大小零件一樂器,有鋼琴,提琴,口琴原音唱機,有手提式,客嘅 如 有 聲電影 字件一概俱全 客廳式電氣式 五街 三六十號

片如 影唱片跳舞曲調等明,蓓開,高亭等

有交仍角一一 一六 百三獎行本

加用血服到疼下大方成百老 料便解法發淋九害頂方試濁 二毒毒另用楊藥本藥不百然 元堅之有藥梅保堂或同驗門神治敢 初硬功詳不魚好確是無單不 起脹軟章好口 只疼堅無打毒 經當包八經· 用攤化效針串 一毒核退無升

有不效料固藥淋科 驗注退角年常愈常服 完射原小不速淋簡用 付惡之錢效喉 全之洋盒斷快非單非

愛情日曆等個

一五元

先生編

輯

空前

E

刊

發售特價三百部

只收大洋十

此書在本年九月間,曾發售預約,頗受法律學家之歡迎,一月之間,計定出五百餘部,嗣因預約期滿,書亦如期出版,每部改售實價,計定出五百餘部,嗣於書者,即速來購,至書自統字第一號起至三千零十二號止,用上等重磅瑞典報紙精印,眞牛皮硬面洋裝,極大極厚一巨冊,長約十八英寸,闊約十四英寸,重十磅餘,厚一千二百餘頁,裝極堅固硬紙匣一具,外贈定價四元之(新舊法律對照一時查表)一冊,外埠函購,寄費包紮費大洋一元

發外

或

民

日

理

的

反

宣

酸快活 頭常識日曆連架五 日

居 建架一元

衛生日曆與無一元角 元角

香每個五角

利 醬仕女賀片鄉 金 金 鳥花 片 12種 片種 片碗 片 12種 6種 6種 存版 每打張 每报 每挪 伊打張 每 打張 打張 一角五分 三三 六六 ==三三 三三 角分 角分 角分 角分 角分 角分 美 白 小大

賀 片6種 片種 片極 每 报四角 片12種 片種每張四分 片12種 1種 每振三 每报 每期三角 每据三角 毎 打張 角分 角分 角分

四二二二局南話電 南路西街斜竹梅楊

中精館書印務商

印刷精 上等油墨精印、色澤古雅、歷久不一開結。用新式機器、新法印刷、

袋裱精 **韓期、用툊紅木** 綾絹裝裱、俱用 私木、

堂幅軸頭

求致、 精采最 有價值 **之作品**

人字書中最有

墨 搜羅古今 來神韻 **丹珂羅版影印** • 名一 **〈書畫數十種**

帖

好古審美之士、 印 、生香活色、不失原 均樂購之 採取住紙精

單

病與建設的 職

五

定

啓行分平北廠造製司公庚嘉陳

糾樹努討

正立黨的論黨務

治的理政

经麻

寒潤丹無

所製

烘

480

車輪

厚册定價 **兀五角特價九角**一角三分五厘

豐 識 富 萬事 h

可以得高尙娛樂省遊戲之費可以知氣候之宜明植牧之法 不 求 包羅萬象的世 書書書書書 **週事檢查** 羅萬象的 萬寶全書 可以明廣告之術 禮節嫻熟到處受人歡 府形熟悉可作遊覽嚮導 畑生有方可無疾病之憂 體節嫻熟 到處受人歡迎 問受用無 應有盡有 俯拾即事 知樣樣熟悉

則讀異大學 物 原風改中則當 人之才力有限 價

大洋一枚每 洋五角每冊 一角牢月銅 元全年小元 世間之事物無窮 年大洋六 派內北號南 報各平本京 處書華吐估

潵

瓜

掃

除

的

闡

下

武

劉

举俊董

准

星

生

錢

Ŧi.

傅

泰

馳堂昌 番廚

舞際

不教優招酒不電彩地舞

費舞廳到道票樂麗滑大 塲舞^加起日[±]月本由

安代打面皿程 市大黄道血 持并婦行不 持二科血調 一人元諸 原原

傳有冷腰咸不倦肝並施人秘九久疼宜仁胃旺發送家

兩▲客方大不血▲舒弱氣售近傳 購載店與洋孕崩每肝嘈逆肝經育 郵康前衆二育帶打氣雜遍病穀陰 費或門不角身下一男頭身全交遊

經費於廣山市



◆影電館列陳貨國部商工▶ 演開夜日天今 人笑精**林波賈**大一 樂料妙林波賈王滑 作態 演 主 稽

日幼後 前 注 使童排 排 意 同一二五一票 價角角分角價 棧 日 △ 場 場 時 半八一三間 點刻點▽

◇南路間中街大市花外崇◇ 民 市

三期星至期星日四十至一甘 △停不雨風△△演准夜日△

星明大子女奇鼎鼎名大故己 演過 合

有戰爭 節景好 角好 八夜雪日時加一票 電場 場場 場場 間 年 一價 ■場商四東■



演准夜日日期星至五期星 席首說小俠武名着最國中至

鉅驚天之生別突異 片人荒破面開起軍 俠四十二

(庵蓮白燒火集一第即) 觀之倒移仙中比大景人千演 奇海山有網屋無偉佈餘員 校 日 印加幼 後 前正 場 場 花一童 排 拼子 年八一三 在 八五一一 鐘點刻點 外 分分角角

此特再舉行冬季放盤一

個月以答

街

美運來呢絨毛葛無不

_

價之低廉久荷

南路間中欄柵大外門前 見

二期星至日期星 <|停不雨風▷<|演准夜日□

出最公影環美 品新司片球國 笑偉絕 片大妙

男八▲三▲△日幼 樓 樓△ 女點校點日時夜童 下 上票 合字場一場間同年二一二價 座開▼刻▼▽價價 角 角▽

臣壽奎慶^{泉瑞} 里馬 甄 王 劉 多昆連奎洪娄邓 亭寶 上 市 主 皮 泉瑞 劉 買 馬 甄 王 劉 峰俊才多昆連奎洪荃又秦玉

麟家白衡彥吳 李 毛 李 楊 蔣 吳 春洪來慶福供龍春至少琴富 萬看如之如開幕鬧呻人糊 全多李星喜陳 象不此可麻生幕處吟裝塗 札 閣 庫 風 九 頭 可包片可而笑險滑上無生 奎金亭嵐 庫 風 九 五少 不羅百樂章點即發土出去

演

店飯國中 参

◇北南農名聘禮場本◇ 樊 張 王 慧 張 王 劉 幼 麗 燕 利 華 娥 麗 女

起時八晚每 塲登

請 處 便 真知光君完處佈場 偽 臨 美 置 (口市珠西外門前)

賀

年

電話:電話南局五五六五號

□店飯央中□

舉九兩廾廾本訂本 行時晚五四月於場

誕 節

效無晚當券待優意注

專東電 路安東機局話 北街長



滋一牙此 諸沁用用工提非製超 味切鳥粉 君氣以以精倡圖造等 拒烟牙能 試馥漱擦料實漁此枝 旗 瘴毒銹除用馥口面美業利粉師

氣等虫法 誠症蝕口方盈堅瘢質壓希犢科 良並牙熱知口固瘌白倒望性學 粉能痛口 不芬齒弗無歐發行 司 也增及臭假芳牙發瑕亞達價家

▲售出有均店貨洋各平北▶

大 廊 房配條介 批 剔 福

本號專在滬杭各大名廠定造改良新出品並由 **意時乎不再尙祈惠然降臨幸甚幸甚** 各界贊許刻因大批新貨到平因 齊備至貨品之精良定 賜顧者之盛

加祉外同每痩吐元妻眩串愈諄血一前粮户或为六老耳疼後勸舒外食 2 500 "面一言义

前口西寺音觀外前平北 門

得

唱片諸君際此减價盛會良機幸勿錯失不行始創於西歷一八七二年於上海開一日起舉行冬季大減價一月欲不行欲以廉價佳品供諸社會特定國曆十二月一日起舉行冬季大減價一月欲不行始創於西歷一八七二年於上海開一時諸君際此減價盛會良機幸勿錯失

冶

買

公主白老定本 道顧送尺價級 無注欺加低名 不意顯一廉 致誠行不一 與實為作律 理 ^{十六}分電 七百局南

品水晶靡不應有盡有 整减價期內優待各界 整减價期內優待各界 一套驗目光準確電機 一套驗目光準確電機 一套驗目光準確電機

價

月國 一歷 日十

本版書七五折外版書入折

都已備齊並有最 最十 便餘官家 地址:西軍南市黨部街對過 。 書籍其有價

假



報北告平將

市政府市政府

之税非

計征捐數所

1 , 力據人

即傷長疑外於,抬言陳南農搜該處,問刀質與言,令眼載村押,朱犯天午並送語全郊民去庭,致,,問銅語梁站,套地送搜嘉李與後四城,山區韓潛當血將該掩,舖之文任身帽方公公養養工藥四出內當帶署永逃將流其匪藏証之緊見便著,,

工為騙京注, 改有為游玕草。亥兵湖名愁年所棚似茗楊廢迨間南

人早萬畫如夫輕聽 許念舞崇 可生對,中 道早幸夜故的車說 多的地文 民,訓民 成形勞經 他的計劃,各界人士 他式

,此另車車的地 體要時然 · 從期要 此值歡 威得欣 持望是夫收車减

家的競會獎勿深科,見而示教在須大之程種壞令……令時後別衆杯,長,爭之者懈學競此之且提育中造之進度學,訓古 五般演演教教,之方,必益怠生進二工國倡局小就關步之科學學 記古長 分廢會為國人 現不必得加,之之會具文研王學人係,高多生 記古長 分廢會為以因 與實質學學 記古長 分廢會為國本 與實質學學 記述 分始會為學學 與實質學學 記述 記述 分始會為學學 與實質學學 記述 的 與實質學學 記述 記述 一個學學學學 是一個學學學學 是一個學學學 是一個學學學 是一個學學 是一個學 是一個學學 是一個學一學 是一個學學 是一個學學

外當後為期得希結發能為科國基國國家但究趨學會今韜後 獎玉鳴頗並局成學于獎望果各須人學文礎之家前關,低風甚日致,,敏,覺 希及功業二,得必生與表之演,根强途係惟落日獻得訓兼 至獎繼吃 望各之上次未獎能對離示意說所本大有交學,益幸參詞護 教生目之賽得者增學者意,而以至,莫化生各敗,與,市 十,發力 學止來,展文謂競說◇……◇言斯云薄具匪蔚涯家,,盛承演成為演,謂對,有,賽, 答學...,盛獎具有異為深之今行會教說續北部大我翻我經路會亦... 第踏口當國研長一致令……令紀囑並,無,,盼,中自勝王會會中一跟材深學究官方答長歲,由旋念溫以略窮學將諸前小邇欣局給及等

孫不不刻幷,希思詞官獲並各由。君因表之忠來君途學,幸長獎中學 自安好印無求望讓,均得因會主 念公寸希對宏繼遠生登,之之小校 敏之,人深平吾答共欲第汪第席 忠不忧望於濟續大即高先招期學學 女勢卽腦刻行們詞四聆三供一報 代克,,諸艱努,他必哲,,校生 士,告海研之對大人其,英致告致中終,究發國意,演各七詞, 贈躬非茲君難力詎日自有獲學學國 數履敢特質,,有國卑言與忠生文 與士由開協由影在代會街北 現講輔選會袁 ,輔表 ,輔平 况演大舉各同下大袁到仁圖 一圖會事體午圖同各大書 明 開 主

人祇人發法俟於謂日俄 。去於對院就日次二法將 投 其 俄於風職 ○李十與 由 云盼對部學李養敎一文▲ 共俄於風職 一李十學 與 鼓 文 教 潮 後 二書 一院 教 首件辦返决就雷到常院業事,,平俄職,平,風業 云之禮員年圖開合人圖末定學 。 沿士,二書會攝,書次府 革博次月館,一先館常大 諸則本,交,訂,昨潮

主公公用集局,呈日一限規二呈核價算查告主,,一限至仰,案應,市收產產一四長調文,,定則,驗調,面員原來三驗,是要該應清分查財費股股日鄰再查通二市定法繳契查再積填業局,註業定,科學單別本政

山飯

時,,迨惜餐春僦名計

光平渡行舟轉為一棗江旅臨難為,建平中勝畫國暢

形時决北教之一在昨日 情賽師與鄧中女日二



(攝 廣 惟 宗)

在於茶,午惟李,,城至到山。石之東明會約五另氏亦咋,昨平平山。 東明會約五另氏亦咋,昨平山。 與日,同時訊回未午河日後休。 樓一並教在云寓晤赴北下,息 樓一遊教在云寓時赴北下,息 宴十護界四李須,麵政五赴

係,怒 前敲吼

經第,民中食調四正飽。中食

查警在受•火店,鐘在驚•火店

乃台風恐·看女

照知,城抽,安逞關案至該派為衆防

時年氏演,發生種,代會忠張致會能究應者,均為之演 ,齡一說均觀節者因表,在副詞云成,檢勿因有鼓紀說 雙,一會為摩獎,一發特津司後。功有視懷此獎勵錄决 手至埀獎男會時由人獎請,令, ,志自喪乃,起,賽 抱第詢,生甲均王獎,王不及並 必者己,一惟見此第 銀三各最所乙行氏品遂市克于報 如事之此部希,次三

◇………◇」、」、即發破、長、小强則費國所此來可看時◇………◇云青

~可捐報,蔽輛比年 華公計確故,,較終

新

市畫實作擬足本, 實,統合將見年減 行一計工人市入力 。俟,務力面月一

一並鐵到時引晨由正承,牌 華未山撲火着一舖在租有七 一成帶教起碎時夥修開堆十 災隊,,木五陳理設貨-, 趕消外層十五, 萬房號

,僱輛元,費劣為話即舟及至

成

發

II.

正

>,項期將北兩迄

,,一抵全静 向雖同律 日待 工

到央事當津收 平巳;日來;

,散,關本這底命,衆吏,種一决能要的四吏,,力除間最

權,忙這休經院在職員這火風潮統志,和弟是斷得張以人的去在其的法任近 得雖得裏息想二工員雖樣,沐鄂一們真在想就,對,來說工聞法效念律工 愉覺不開了過週作,以看這雨,,剛不火來該假不最,,夫述律果頭立作之 快勞亦會吧,年上却任來是的進又剛知線,自定對有要國,法公一, 的一一一紀稱決滿,何特顯要把相上如滿是,成算民其律佈定那,人 何,乎那,也念稍不休本等神匪席叛差的果和的似績立政次,之會未賣 以但,裏可許那念能假院偉,共不逆幾武以自,不,法府,便後等這任

不說的並,是中己了是兄如大學長以種便了或天避,,今事,命有顧之未者是兩所 出果聽話,通不之自話弟了,,因書何這隨算長今規到些 的一革小繼境們命,去

必工有法,,,同講逐就總同無和轉理調法讀我書日第一,們事可發無正認便別席要作成律所如兄人到漸是理人達研換遺,律書們,眩學天好的的供,論,的逐减報的,效學得能弟,了會對遺如反究腦發如中,現便,等到比腦準我或聽須行漸少告事研,校的處相真解有本数能 我筋的今討但在比如等晚我筋繩們報任知為自,,究同專法處信是法相院,人總們,機藉生是雖較果,研們,,的告何我,由有出自法時轉出在一種實施有人理所又會紀法我然的中一定在共同公工人們原轄的度

一,做一律期三官黨總未是放橫不不斷會的,作以道,作人不熟,該,某,律月知,以要 。能去繼,,民吏訓括必自浪宣管要不的事凡以上兄絕一員上過財所請要反枯一識我暢緊 於,續對無主都政令真甘些院各誤顧長務本上侵弟無百,法於又求他人而燥,,們快, 於,續對無主都政令具甘些院各誤顧長務本上侵第無百,法於又求他人而燥,,們快,最使努於論義負的日輕下吧長處會擅官,院侵下生希年即律此可必寫是想無可本在立實,便我力自對的着今的輕流,管會了加,兄各下一平望,使,發逐一有脫昧是是立為一種,是是一個是一個人工程,與一個人工程,可以一個人工程,可以一個人工程,與一個人工程,可以一個人工程,可以一個人工程,以一個人工程,以一個人工程,與一個人工程, 完。。方表 也,妨為對位,處內說叫一知進工務談,升應的為究法得律來可 澈,地該法時現與以

凡報,不之加下無, 迄損刦無縣中縣选分一員組開委令舉到发藉必以級以自未失掠從合有呈誌部律實織始員安 市决職午,任市黨各日或宋整黨部期明振委部

尚考併級動考以名部得務本舉个

/月/類

份/别

+

士士

24 宜

-1-

土

-

王

2 2 2 2

雲中告績表

以〇表優所 下係及劣列

各缺定係截

黨呈期根至

部送刊據十

係報物每八全告三週年

無或項工底 報刑質作止

評傳

定工

毎

週工

作

傳

定期刑物

省

黨

整

委九

考

會月旦

縣,員時難報僅有,商黑又共星如,於日本日本

標一會,法復,所到級準備議業」厘而在平

,議就下平新 以到,屬據故辦个 理七黨一先二員核報黨行綱各黨黨址

宣至中景委一明能他不止拒續本徵分部無務縣,到行並時志,之縣宣至中景員本者履特滿如絕者縣止部成故整黨仍之手未期,詰姓黨 務,確期病居黨後報處在加至三請者問故來為員某兩到《整一實間及該員,到移報入區,省,書不處黨報某詰黨》理四證不其縣行應手居到區分凡黨由後報履員到同問員》

囑 遺 理 總

不言方現民平余

故交新泉甯南石安高博雄新徐淶密武樂廣安永成磁邯鹽南武阜衡清邢臨正獲井靈鑫容定淶武臨撫晋宛昌長南 城河城强晉和門新陽野 鎮水源雲邑亭宗平清安 鄆山皮强城水河台城定庭陘壽 城與水清榆寧 平平垣樂

丙丁 乙 乙甲乙丙丙 乙甲乙 丁 乙丙乙 丙丙 丙 甲丙丙 甲乙乙 乙甲乙乙 乙乙丙丙 内乙 丙 22 乙甲 丙

比一更一師來兩得擲,,令……○結場擲球可操,,失歡翊紀衆翊令……○時人開,一氣兩觀青戴紅 文大 票 德男数女 子 子

中右左 鋒鋒鋒 鋒鋒鋒

勝二監数沈稱,,即土奪取了,即屬原,怀成刻妙石石變次轉反為,彩人草所北處取自後即物數學來,看不在小質已除公司 。刻視左淑精相亦右之球局,誓場,防兩息均旋絕角鋒命投於政震皆之一得獲師翊罰次,北教幕任已迄,甚,玲整毛員白皆 ,之鋒君彩互獲鋒章過極故要不雙,除三勢即,,馮中籃翊之耳大聲球球,罰教之犯北襲南隨評逾至不歸是瓏,衣,線頂 結下王主,而一馮主猛為開一分方再仍分。告博翮書,,教心,數四,,未之犯不規師,向啟判五比為躍日,尉,則衣籃 果投之罰嗣進分書罰犯緊球決勝均開各鐘 終得身田良均境頗北喜起而於幾亦規中,方開,。,百賽稍,風不為一一,竹 四入璋獲北,,田一規張後高負以戰駐後 ,全一得為以內切師,,開觀,無,,郊面球北 至餘將阻然厲似大着律着布

茲十数終,四投機衛大史,之一◇ 將一左以總刻入會防有隨於左逞 兩分鋒前結結一,禦急又是角, 隊,王塲果果球未益起獲北遠果 陣誠之之為五後幾嚴直一師中也 空室晉色十足,此,自盟軍一由〈

比稱翎再遠大右翊入命逞之此靈圖時令………… 二贊身獲鄉有鋒發網中,盤番數報以,後宗鐘水商回休 ,不一沈一趨互之,,右視受,復三繼,惟即菓機體息 ,已鄉淑球步相王於而鋒,鄉投,分續互賡出,宣育 翊,,君而兩傳之是兩馮有發籃左之再易君場約,至 教第球傳中江遞瑋加度書心後亦鋒差戰防拍,五少,, 再三又來,楊,大油罰田圖衛復張而,地照由分進磋各

鳴宋四源心故魁材,,,小翊。並兩十錦一

得 受挫 錦

文

作均 場屬,球,十兩 投巳,,以比作一按 王之璋神不 練到時者本最季任球 育 習,該於屆後女女隊 乎其 技獨 獲十 分 水腦質河 三華中中

北教之錦師與翊標 初級 比球冬賽類季 女子 \subseteq

際果

圖

院

第 高

文未到十六

大院

十五比二十二

21

中

初



(攝 廣 惟 宗)

除十月結君門即,**除球京**燕京鹽旦農 人一二果治矣預本 後務日宴 尽鹽旦農 後務 日實 記 り 恩 南 管 ,時十極安,備属 二首二為預為 十餘日圓先為党郡年章 ,學南籃 中是 現校下球 當燕年京明 **赴**梅代李之楷生之职云二年 戰南開

。十午本得古津早行賽

即織一街一 年 聞

者 餘

次數

民安徽 猻 河 鐸十 到比 二改十期 Æ. 三中 一求船 潞河 實河

料服痛疽勞四元馳耳或及急六此難或役種五名音者濕怒

盒九忍疼過痔角追靑蟬痰傷

謹黃如墜

防酒石疝假或其氣

科念時射能 口 器日至奏短 學照下效期 下 七常子速接 學照下效期 士常午迅治 任常午迅治 概診六速療 伯治時收斷 用 標住 常住 特権 院 熊 東 用別 に 大 隨六國法院 宣○○與治 定○○與治 定○○與治 方國法院 止髮由養盒難陽不憶不 滑機腎生五以立燥退舉 精面虧之元種充不減老 安院仍〇不淋 街址收六電病 市西三九凡用 政長元一他最

政長元一他最

的戴之年久價值 值此石出 不但無損失總能 大產最能養月 熟必須 華與厚重 張大城價七 扣七鏡眼產國

外低數毛二合寸貨數騙目轉關色茶鋼宗大 勸價迎一元一光價人人收數海寶墨各水岩 業大各茶一元邊目反法神千島石晶鏡晶本 場小界墨寸八水表對將近年受係石樑鏡墨 後方同花八毛晶明此原年始天一者中片晶

上性一角瘋十不能腎角膏拔種得血輕永八能遠一立血嗣 命元加一五再完囊另每根神法服則不實肝年元止不半 下之料切付犯全形有貼無奇必不經再油火近另每足料 其

元角有症四癞牛永立冰腸角即三不結痉症元立治珍丸心廣部

張北養夾兩打患血最清耳詳遠小故知論乃小大滑精工 家平血痰購十五毒久風內綱近腹功其婦德瓶瓶精清 口總瀉夾郵元淋風之大生內諸抽效效女威一二週類 葆批火氣費 白濕耳益癌有般痛異之白斯元元身於 記發情腎不外濁百聾氣痿仿疝腎常速淫製一一懶子 樂處愈龐加埠魚症不識等單獨子較大 3 風睛女一减毒清服聾女症囊腸本理也一靈滴思損和痛眼元盡惡理此耳老無腫疝品氣此俗樂夢精房 肝痿疾一如瘡一丸鳴幼論大氣當無藥稱也遺冷勞

話科機 銀 養總特關北 業理設 平 行 西切大餘萬河紫連元高 十 及總个 一天各分公 號津省行債 上會地)

和

係

及

和

個

的

旅 店及其

册六角

册五角

册五

角

册三角牛 册三角半

> 珊 波 日本現代名家小 幕 悲 的邪 劇 的 寫 說集一册五角 徒 眞 册五角 册六角 册五角

南平愈時體痛機另料行串车此決此痰盒鳴無症三精不耳風專雙艷粉神 頭門者好虛一尿有保動氣近九怒症氣六腦夢二元益够鳴聲治加無刺奇 路外服時外切刺詳好報偏日一萬犯鬱付力滑瓶每腎一耳一耳料雙雀絕 見肺氣不耐山 效益提無計本藥銷部 奇癆定借霜白 加血煉流拒廠或法 同 功初喘巨雪沙 倍滋成弊毒創者 屬化 遠步寬資能批 還陰精平會製烟屬化 西南此犯淋淋痛細重難墜初料狂時橫一不者立盒添元聾切底中常琦妙

到 牌片 活最 動新

世年月份 美術賀年 種 鉛式 自 筆樣

如文各

水源化種 (本社新印文具目錄) 八路北 八路號北

謄寫鋼版

謄 寫 鋼 筆

虎牌複寫紙

無不齊備

價廉物美

歡迎參觀

諸君一試

知言不

記

育電北品

南琉社

局職政人

號北

旣省時間

又能助力

毛筆原紙

鋼筆臘紙

堀开謄寫版

傳來久矣

此機便利

國人共悉

寫堂

專賣

北界津北 平日益日楊東報世報 東報世報 本 全益世報報 企業性報報 企業報報 北庸英法度

灘時導新**告** 七報報聞 之时(本部承辦各報手) 立口(續簡單價錢便宜) 和 北平白話 羣强報 實報 北平白話 羣强報 實報 長級 大小子報 養蜂報 京都 〇報報報

警一速事**儿里** 樂元服治 业二此脚 半樂腫棉如行 打一臌 六付症花踏路 元大以~~~~

華歐藥房

同

種

上

海

倫

尤合於我國高中以上法學專教授之用

供

印 刷 定 價 新 仕女之 式 賀 年 用 卡

北路間 中 廠 琉 0 19 0 四 局

何人

近 日本大瀬甚太郎著

教 定價一元八角

通論 鄧公傑譯 角 加以增删引用各項最新之法制與學說,內容盡為完備,且取材豐富,

育 劉亮譯 統,本書則為法學通論最完善之数本。在日本風行已久 書明之為于著 達,追最教者 國內關於法學通論之書籍出版者雖多, 这譯至我國,尤為高中以上,此書實為世界教育史著作之結晶。本書自最有系統之叙述。不獨各時教育史為會上各種主義即以為一個人的人。 一個人的人,然而是一個人的人,然而是一個人的人,就可以不可以不可以不可以不可以 上最時代上古之為 中學程最難得之發本。 ○ 本書又為氏十餘年關 ○ 本書及為所知。本書又為氏十餘年關 ○ 本書及為所知。本書又為氏十餘年關 ○ 本書及為氏十餘年關 ○ 本書及為氏十餘年關 ○ 本書及為氏十餘年關 但非失之過舊,即取材太無系

版出集四十第

街大井府王平北址地 號九九七 一局東話電

當應

們

IDI

然就點東幾,首子 而能小西個僅領,

共够利能銅只攘貴

予 趁

% 場 場 場 場 場 等 等 特 等

剴

切

:計

宣 定亦日,,,週二,織委門 計正組其討特,十並融員青 值 劃在織宜論於該五定字會島

, 趕成傳詳十會日於運,通

摘辦立第細八因,下動為訊

錄組,一計日宣爲星委證■

如織其大劃召傳證期員字本

, 將, , 南師青一奉免渠

並覆解現駐第解帶電發,

1次中餘隊,集過字自會運市各自開

半税作

云,為

。為獎

豁洋漁

十四月

六十之 勵日四用會

萬以

千資

十查 稅

元,較比至

前年出

現詳日備,上切閱本以席門

巳誌起云韓晤,兵日二兼濟 組前舉,氏張聞,二十第南織報行第並學近刻十年三快

完,年三無良日正九元路信

JT

議立

業

二度百第濟第外會漁會力學 年收分一經 ,已業擬設藩 增入之一濟一其批辦對法陽

業

期救

遼

若

新

肾

May man

海爾第,第2章 并没有 為爾第三星場等 政立,四語力量 漁應五東擴省漁 業即六北充 養施項政, 養施項政,

貨施項政,護近 熱行,務以漁年 漁年 所,因委賣業來 光光 局

並,,李起**獎貸業** 大批該靜色 大推該靜色

,推局宜, 周 射 計

行行復自日 會所 設。擬而本 會所 法茲定任方

田

,其關員抵局雖

籌悉擴後面

議該充,極

性 · 境這為文無罪,席際漢 排內一体下以,特所 療教以告;自并對源, 發及出 資人來事 新予切,訊 之被佈以 ",放,事 種火共, 却湖 們

其佈告之共和的 有衆我毒田,們行 不無各為 財北, 原民黨匪主

, 真有, 書工 不不 讀作 受害之 成業的常水鄂恨,,奉閣,

們,足尤解被活,束伏作們放值犧的發他其放他,天縛夜,帮,得性 頭大們是嗎們是天,行無同更咧,: 其機做,專談由中遭,寬火黨們,爲你們目性大想政得,討殺都,等要謀值他們,

ATTENT

200

民

暉

產解益了元有有重。慈,片工,已院,黨决,,,幾外的。善組嗎廠孤着長於 的你官滿,上都生戮受畫工你解不去的即

省與兇黨中除惟類甘悟辦們免,金但,使免投:書司一既 ,入暴,外暴有,心,法毋一或,赦携得一順(內令律往) 趁共之能,安令即為猶從懷切重(免帶安切,一,告准, 上實型破斗自士學學 席, 回 趁共之能,安令即為猶從懷切重(兒冊女切, 早黨惡够决良大為虎貪速觀外要三一槍居,安一所誤予成 使民人成沒的軍人作圖來望,所一切确,並分凡約入自務 使民人成沒的軍人作圖來望,所一切确,並分凡約入自務 使民人成沒的軍人作圖來望,所一切确,並分凡約入自務 於一時然之祇產, 成石 海俱 悟業!功有職包類假分歸,並首凡,器一給營誠的共新决 宜刑沒放須剿賊自財仍上賞者或予歸誠當,過辦黨遵別决寬總 急數有火知,,絕小執述,,殺相者心憑准,法的照呈不大司速,慘的古以成於利迷三望除首當,悔據予脫辦民我明追為令猛凡毒匪 今盡腦人,不項你赦魁賞不過,赦離理衆總,究懷素

三旦 (基) 一旦 不們 靜聽 一何成濟之凱 一何成濟之凱 一何成濟之凱

難而由等,見及長,地第門 免成雜物以蔣軍王亦匪一濟 不,色,便總餉貴皆徒師南 有若軍蔣按司各德由集王快 · 操經驗數令事,各合德國 衛收及司發,,日地成部陸 情編各分給請自前民成部陸 第方集係彈騐謁地師械各兵 屬司竣全散全駐十當外該一 移分,將該部紮六即情部軍 軍解韓該師,濟旅電事總團 大 救 一宏及分養,爲明

之大鴉設老現正文

試責考特茲試會以于政局本 日,試召復,將保市籌管市 考東 期刻委集擬擇全市內備轄醫先 市市 山上員各考優市民際處,樂組 計學 書又賜將本 為此示真欄 代荷後以名凡 代 !來便姓曾 文確積,係全取醫健業管年,考試為 稿寄及投 到 ,發詳稿 請稿細諸 概費住君 中西論,懸命年慎長改埠員 用。址: 正 考之織昨, 致, , 對市安

能場得不其親語物動已情質之之理。 道完,無若或共安瞑根共雄髮 共全將可不脅黨居目,匪師指:黄

爾及不一迷,料死的活舉誓 民其憚列途第大民同捉搜以木殘之 衆假凱殺的念軍衆胞,剿十石酷禍 如此不原,無減狸

,面切戮民被所,,斬,萬,,, 咸具詳,衆誘至獲得草務戰能心為 知,明不,惑,到以除將勝不非尤

: 4街

演開夜日 (二一日期星)天今 正 比

位

部

。鑿勢村同苗意行

() 甚,建圃、唐明以旺勘設外除應

十便,驗局,催興

食春泉河,速為對琦農縣 11



坡家

隍城

(山平四)

喜硯仲星多

星亭三洲才

戲夜(六期星)七世紅 李 常

(解起女)(臣義忠)箱出棍打

粲 珠天 關良

錪

端僧火香容來魔威在行 脫燒艷顏撫遇 片者 難無之絕護刧唐中八 百僧大戒 熱底能世 閙泂事極妖神逢顯沙

主女 胡 准日 演郎 蝶 映內

工日,工白个宜 商 一第商話二傳報二二新報十大 ,十大報出三隊 大四隊 2 特日出 中日出大刑一發 報一發中,中講 出青講日青華演 特島演報島報, 刑公,作公,第 ,報第社報平五 民,六論,民日 刻墨 正

和貝,一个工作,主式,會已十預實北一大定,主試 日,員,,一,,委各,定委 一陳崔第倪蒼任王員組先明 良維三嘉,冀希長人赴日 連島二三日動報十宣報 員 宜,五傳中 閱 行,七論 識小日, 八珍委昌東葉助民組將發

閱定瞭會更工謀任河 讀於黨,在改發後北 七灌擬泉長復縣應已廳「A」」 日田建眼前於府革抵視行建 一,議,赴今保之行察唐議 而縣據城日護事三員通縣 被 利府開東上林,日楊訊府白祭民明此北午木頗,鍾一開大員

云木義欲本善展,省▲土北。月,使龐方,對工舉工工 二現全職面不全商行工方面十日體積,遺省鷹黨工工方面 始聞明究近勞力蒞

束之令機 ,必成關 將要立也 歸,,, 併聞對復 一已数因 十處令養救 七工該院濟 日作院當院 一云急無旣 。速存已 結在奉.

尋經上數,有用本們民弄焚你的是 苦父, 共死攢所騙總大甚來分, 得殺們中欺污了不能田繳而, 老屍產路進設燭之家麼耕得變破刦管國人嗎真能自租納且較兄積黨, 他的動, 一資種了成壞掠理, 之再正另由還地比

號八電

。演大門員員,子猴藝陪,砌貴名雲雲特屬串武莊,止龍藝老水 ,名寺少桂並,王員襯應,,劇岫,煩別戲並諧引,宮起本麗

希作大雲雲特繁,柱得有五且,雲趙李朗一重兼人劇。,自洞 勿同審另,類重跟風宜盡色特自等藝藝生傷,備入情鬧直靈一 失台,演趙李萬斗之,有電製圖反員員面,戲,勝別地至出劇 之公兩法藝藝分旋美姜,光彩珍串少桂,尤中文,緻濕鬧學, 销金 又 雲岫

恩壽廟堂 王殿行路

●臨早駕請停不雪風角二律一下樓廉低價票●

戲夜(一期星)晚今 彩 大學館山空地 蔣 Ŧ.

惠 富 茹 (鴛) 宿捉 步對 戰刀 塚鴦 店放 新 仲 享 衡 郭

戲夜(二期星)晚明

坡上草代

三四包入池五廊三北/票

亭桂梁

(花鳳)(行) (鼓陽)(路)

四期星)五廿

任 **車遲國還要優美熱閙** 何 西遊記片都 要好

寫精急妖神僧

(電監陳任 三八夜半三日時間日四三二個 玛别斯 點場間價夜角角角



同街

永居導

演

首席

導

九第五第三第 刻場半場點場 間

偉全轟萬滑歌有對熱浪香宮司蒙派

品次生 之平 合第 作一 傑之全 麥 銀球增崇 四拜

失未防 再看 者 **飞**常片筝軍多填上 界畢不濱濱觀地外 「即司該者客滿才

汽去,片,,掌院 注外准甚紛仍,開 意。於急兩炮然產往春蘊來之玉成第一次,本,然何至遊子白藉月艷闕功二 演四 家年 莫决月特電隅終宮月雪風殿精琳 每不卅亦,,因鄭夜溫流之霓宮 失再一商本因擁史 演有

在加元上角下電角元元角場第一樓五樓軍一七五二第票 內捐五一樓六樓軍五一一六三元上角下童元角角場一價

侵入及施行平和政策著名。酷愛文學及哲學。『默想錄』為其《註一』馬克城爾勒,羅馬最賢良之帝。以防禦日耳曼蠻族之

為安靜,甜蜜及溫柔,如象,是世界的慈善中消滅,幾乎句……上的事物,一切痛苦,要在浸潤世界的慈善中消滅,幾乎句也也且的歌唱,我們將要看見滿布寶石的天空,我們將要看見一切地個量的歌唱,我們將要看見滿布寶石的天空,我們將要聽見

甜蜜及溫柔,如像一個歡愛。』(范尼亞舅父),一切痛苦,要在浸潤世界的慈善中消滅,我們的生活變

『我相信將來的世代之更光明的生活。』(無名氏記事)

『一個偉大和光明的前途等待你們,

你們人類。』(黑衣僧人)

(Marc.

定,這是與我們在讀『聖經』中簡潔和謹嚴的文字

馬克峨爾勒

三姊妹

『在二百和三百年後,生活將是無限的,不可思議的美麗。』(

途

然而無論怎樣,

蘇格拉底(Socrate)之深印着忍耐的崇高的溫靜談話時所得到的(Marc Aurèle)【註一』的深刻和安靜的『默想錄』,以及將死的

雖然是音調不同。

甫的閱讀中,生出這個平和,這個對於生命和宇宙律序之忍抑的肯

對於諧和之需要是人類心靈上深沈的需要之一。在柴霍

塞壓的o

是如此猛烈的相反

然而却是儒弱與落伍的人物,

此猛烈的相反,——他們怎樣的能够使這個光明與這個和諧產而却是懦弱與落伍的人物,——他們的生活與趣味感與和幻夢他用了什麼方法達到了這個和諧的效果呢?他們雖然使人同情

例如在『黑衣僧人』中青年學者哥佛林(Kovrine)死時:

『血從他的赅中湧滾流出,噴濺在他的胸上。他跌倒在地,

就是在柴霍甫叙述他的一些人物之死時,也表現出這個寧靜。

在人類之前將有一個新的生活出現…

且只是引起我們發出柔和的憐憫及溫和的愁鬱。因為他們不是為

不適宜於生活及未戰先

不但不使我們生出忿恨,不但不使我們難受,

他的青春,

他的勇氣,他的歡樂,

他呼喚公園,根上長着鮮苔的松樹,

海鮮苦的於樹,麥

良善和高尚的人

事實是不能否認的。柴霍甫的人物

活之無味的累贅。柴霍甫的著作也是如此。

是在牠們的論辯中,

這些著作之永恒的要質是在牠們所發出的溫柔的和諧中,而不

這個和諧從心靈中趕走了可怖的瑣碎與日常生

獄和瘋人院時』

他的最沉悶的短篇之一『六號室』中,

最沉悶的短篇之一『六號室』中,主人翁曾説『當其再沒有了監這個對於人類將來的信心是柴霍甫著作中之主要線索。就是在

有名之著作,苦行派哲學意味頗深。〈譯者〉

102

個閱讀所引起的內心音樂的聲響。

H

副

她使我們在閱讀完下之後,在我們心中長久的聽到為這

敗者

v

其是在美國,本來在那裏好像機械的喧鬧是應會把柴霍甫文字這個親切的影響人就是柴霍甫的著作在各國引起與趣的原因,

且連他們自己也不因這個命運而曾發出過。我們可憐他,但我們

明 0

他們的悲慘命運自然不會使我們發出對於生命反抗的呼聲,並

白他們之失敗的,理所必然,甚至了解命運對於他們之非常的公正

柴霍甫 的人物總是熱 烈的相信一個 光明的

林如稷譯

統

革

命

主奏

理

論

柴霍甫著作 中永恒的要質

前的成功不是那業的比於耶蒙的宏獨為天(Andreev)、我们試想起在一九一九年死去的安得列夫(Andreev)有哄動的盛名的著作家,能够從這個試驗中勝利的出來。有哄動的盛名的著作家,出十五年是一個可怕的試驗。很少在 前的成功不是那樣的光榮那樣的應當麼?但他現在可還有什麼讀者我们試想起在一九一九年死去的安得列夫(Andreev),他以 S. Rousselet作 很少在生時享

種恒久的要質。 大圖畫;他也沒有創造過文學上的典型人物,用力表現出人性之一大圖畫;他也沒有創造過文學上的典型人物,用力表現出人性之一的遺忘的:柴霍甫沒有畫過一幅代表一個國家,代表一個時代的互的遺忘的:柴霍甫(Tchékhov)的著作好像是應該遭受迅速 呢?

衡總是不固定,他們的意志一遇到一點小困難便驚惶起來。 人物是怯懦者,他們在生活中沒有任何精確的計劃; 柴霍甫的著作是短篇小說合成 ,很少超過五十頁 他們的精神平 的短篇。他的

他在 在『莫斯哥藝術劇院』看演柴氏的「三姊妹」到第四幕幕落時他們中的大半的身上,我們可以應用這個美國新聞記者的妙

- 1	985				
発	競	=1	一四	百三	第
登肩	年	九十	- 國	民毒	中
明而	日:	= +	- =	月二	+
這樣	"	(期	星)	
然態		錄		目	,
道:『我眞一點也不懂。在	斗方夜譚(一,二)	給	饑餓的一奉	無題	柴霍甫著作中永恒的要質
全劇中,三姊妹	廢名	李定中	摩伽	羅蔓霏	林如稷譯

好問為人民的問題。』 斯哥去,這豈不是很簡單。』 新哥去,這豈不是很簡單。』 我們認為她們是生在一個寬裕的境遇中。事情顯然的發生在俄國中我們認為她們是生在一個寬裕的境遇中。事情顯然的發生在俄國中我們認為她們是生在一個寬裕的境遇中。事情顯然的發生在俄國中

成為一個時代錯誤的事,並且他們好像從別一個星球掉下來的一俄國也在內——很快的向着『美國化』的道路進展,柴霍甫的在我們這個燒熱和急燥的時代 , 在這時代中一切歐洲的國家

百二十九年,還是有很多人一看再看他的小說,讚賞他的戲劇。 柴霍甫的著作, 在牠的全部中却還是活着的。在一千

切燒燬。在安羅德白納特 Arnold Bennet 每次看了柴霍甫的一個戲劇上演以後都宜言 列在世界公認的文學大作家中的。 就在最近,我們在報紙上還可以看到,蕭伯納(Bernard Shaw) 柴霍甫的一個戲劇上演以後都宜言說他想把自己所作的 那方面,他是把柴霍甫

我們認為這應該在包圍他的著作之溫柔的諧和中去找尋這個原柴霍甫這個可驚的生命力之原因是什麼呢?

北 日

感情。自然並不使他覺得是像對於人類痛苦漠不關心的旁觀證人。鯊魚的俘獲物還再凶慘的圖畫了。然而讀者却一點不感覺到難堪的

在一個短故事中,就像在一個戰船上一樣,不應該有一點多餘的東甫自己不是在與拉查爾佛司基(Lazarevsky)談話中會說過麼:『和調諧的集合。沒有一句贅疣的廢話,沒有一個不切當的字。柴霍

刊副報日北華 兩排齒輪的尾,這很使那些小魚快樂,停留在那裏等候這將要出現回去,在清瑩和溫煖的水中暢情的遊戲一陣,懶懶的伸長牠的具有 的描寫:: 的事情。柴霍甫在結尾時,使我們看見一個在熱帶下,日落的美麗

一個對於宇宙公律默認的『辯解』。 合成一個和諧的總體,人類的痛苦在那裡減輕而且消失了。 古色夫,繞船小魚,鯊魚,雲彩,落日,柔和的葵錦色天空和大洋混 在這個使我們覺得的柔和的憂鬱之情感中,好像有一個平和及

結構,筆致和暗示力的傑作。使讀者驚異的是他的平靜的語氣,明潔諧之情感。柴霍甫在作短篇的藝術上是一個完備的大師。他的短篇是

的幸福充满了他的全身。」

有應見古色夫一樣,隨便的跳在他的下面去,將他負在背上,轉身但一會又轉來。以後,來了一尾鯊魚,牠驕傲的,懶散的,好像並沒 森黑的人體,好像氷凍了一般的停住了。忽然牠們又散去消滅了, 印度洋中。柴電甫描寫一羣小魚,所謂『繞船魚』者,牠們看見這個 就在載他歸鄉的船上將他捉住了。人們用帆布縫好他的遺骸, 在載他歸鄉的船上將他捉住了。人們用帆布縫好他的遺骸,抛入他在外服役多年,在回家的路上正夢想着他的故鄉和家庭。死亡 在『古色夫』(Goussev) 那篇小說中,那個青年兵士之死也一

我們好像再不能想像一幅比一個不幸的人死亡之後,遺屍成為

形式的完美在很大的部份上面有助於由柴霍甫著作所產生的和

集

西。」

力

Mérimee)的寫得很好, ,一點不使讀者覺得不親切。 因了詩情的偶然流露, 雖然是形式的完整 模質和簡潔的短篇中一樣,一點也不冷硬 在柴霍甫的著作裏, 牠的不可預料的結果使人驚異, 却不像在麥禮默(

特別明顯。 成就了對於讀者共鳴的感受。這個方法,在描寫自然中尤其是

力之雪夜,將來的暴風雨,月光的畫圖。這些描寫差不多常是很簡短的:兩三筆便成就了一幅富於暗示 **『假使我們用眼睛瞪在黑暗上,黑色的底子全部佈滿了活動的**

的房頂上行走的步聲。這一定是赤着脚在走,因為鐵皮聲音震耳。閃耀一下而又消滅了。人聽見,在有些地方,在遠遠的,有在鐵皮 白點:這是雪花。』(恐慌) 『在左邊,人會說有人在天上擦了一根火柴,一縷灰白的鱗火

碧藍的;而在有些地方,好像月光是凝結了,並且充滿了灣。顏色『月光和岸邊的火光在美麗的水灣中反射;在有些地方,水是 」(荒原)

人) 是如何的調和! 空氣是如何的寧靜 ,溫和與高潔呢!』(黑衣僧

『一些在人類語言中難於命名的雲。』(黑衣僧人)『一個難於形容的顏色……』(古色夫) 在這個富於圖畫的大師那裏的特點,就是他常常拋棄了描畫,

第二等的作家, 在別的一切著作家中,這將是一個無能力的招供。却是, 將不會敢於胃這樣的一個自己供認「貧弱明證

日

103

刊副報日北華

找尋牠們的不朽之保證。

這正是應要在柴霍甫小說向我們所引起之高尙諧和的情感中去

estimoniam 使繪畫完成和弄柔和之最後修改。 使繪畫完成和弄柔和之最後修改。在樂霍甫那裏,這是一個方

104

H

刋

他不再是一個客觀的觀察者;他成為這個沉醉他,征服他,吞噬他 **冉是一個著作家了,但他變成一個熱情不能够達到向外擴張的人。** 旳自然之一部份,像自然之曾那樣的對於可憐的古色夫一樣。 但是柴霍甫,在一個熱帶下之落日的典麗之描寫以後,忽然收住 當其一個著作家描寫自然時, 讀者總常是覺得在有些時候在著作家與自然中所鑿下的鴻溝 『不能够在人類語言中找着相當的字』(古色夫)。他不 雖然他就是這個藝術的大匠

柔及親切的著作家。 们所愛好的作者柴霍甫身上尋出和獲得一個使他們與世界調和之溫人道心所吸引的人們還將不僅只是一代。在每一新代中,有人在他過於無可異議的——讚美。但是感覺到為他的著作之明潔同柔和的 足不會引起通常對於不朽文學典型人物之創造者的無可異議的 名字永引不起在文學的『金字塔』前充滿的寒冷和尊敬的靜默,也宋霍甫的頭上有那解繞在有名的『典型作家』頭上之金光圈。他的 柴霍甫將永不是被列為聖者的著作家之一。 我們將永看不見在

一九二九年十二月二十日,如稷譯於巴黎

宇宙的洪潮從遙遠的上古冲來,

鏤着「歷史使命」的金碧輝煌她的波滔洶湧的猛進的潮頭上

0

洪潮永遠繼續向前冲流,

古代的一切滯於潮後的澤洲, 時時發現人類進化的捷途。 她永遠繼續產生新的眞理,

一九三〇,一〇,三〇,故都。

伽

生氣的音聲談話的很多,使得這平常寂靜的街有些異常的活潑。 子突出的路上,已經很熱鬧了。三個一堆,五個一羣的,用不大有 在早上,太陽的光線還沒有完全放射的時候,一條不齊整的石 「小五兒真乖,今兒一清早就把我們娘兒三呌起來啦……

雜着一陣小孩弱微的哭聲。這條石子突出的路並不寬;大人有八九在一起,攪成一片嘈雜的,沒有生氣的音聲。在這些聲音裏,又夾裡握着灰暗色的幾小塊糖的,十三四歲的孩子爲着。這許多聲音混 石子路的很少的一斷地帶。雖是冬天已經快完了,早上的天氣却依百個,但是或因他們永沒有飽過肚,所以身上很消瘦,以致佔這條 」一個光着脚,破着衣褲,滿面鳥黑,在他積了兩三分厚泥的手——「他媽的,你拿我一塊糖成嗎?不還給我,我要找你媽了 禿兒的媽,昨天告我的,說從今兒起這慈明應放粥。

售不能用一層破布來遮塞的, 加以稀薄的陽光所給與的熱力很少,

她有着絕頂的偉大的搏脈,

量

日

些殘廢,老邁,消瘦的人們,不時咳嗽和鰻聲嘆氣着。許多小孩子 色的字:「本庵定于二月十九日起放粥」 **倓淡的晒到牠們的面上,** 一「媽!找冷!」「個被抱在母親懷中的兩歲大的孩子,的身體各部在抖索,在來來去去的走動,俾能運動生熱。 的眼睛看着他的母親說了。 部是嫩紅色的,但是鼻涕拖下 大多數的身上只有 支拿着一個舊瓷碗的手撫着他說。 門兩旁的石凳子上足足坐下有十個人, 的晒到牠們的面上,映出面上貼着的一張黃紙上的不整齊的黑慈明庵的兩扇破舊的大門還沒有睡醒似的,沒有打開。陽光輕 快暖和了!好乖乖!多忍幾天吧! 層爛布或破裂的衣服塊的人們,都聚縮了 一寸長,張了那唯有的一雙帶光亮抱在母親懷中的兩歲大的孩子,面 小孩似乎要哭了, ,要哭了,但又將那淚:」他母親很溫柔的用

子在忍耐不住的罵咒着。我還不如要幾個子兒去呢,爸爸,咱們走 爛衣服。母親們也許是不怕冷, 幾個年紀十多歲的女孩,不語的靜靜坐在她們的母親旁邊。 帶了小孩有的頑皮和天真,跑來跑去, 」一個靠在他老年的父親身旁的孩 打開着胸襟,讓她們的孩子吸着乳 雖然是穿着那不清潔的破

音回答。 「我走不動了 - 我也等着吧!」孩于思索了一晌後這樣的 你自己一 個人去吧!」 他的父親弱微的聲

> 警察這時,突然靈感似的振作了一下子,……光線熱力將那門鎔化了,但他們還是忍耐的等着許多眼光都釘子一樣的釘住那沒開的大門,似 但他們還是忍耐的等着。 似乎他們要用目光

他們

門可開了!」幾個小孩子高與極了的叫着,這時人羣起了大變化 「媽拉個巴子的

在活躍的要擁進這個門了。現在那警察却突然兇起來,如同怒獅一靜坐的大部份都立起來,離門遠的,都要靠近牠了,總之,都

樣的吼

正直的將離門近的人一個一個放進去,後面却又起了

「小二哥,別忙,早晚得進去!」 「你這雜種別往上搶了

這時,又重新亂雜起來了,聲音一重「腳!踏我脚了,你這王八蛋揍的!

後面的還得 重一重的加重起來, 然而在

殘廢欄 」 才入來的人們,又被裏面的警察分派着, 門裏面是一片大地,但是被糾大的木桿格成許多小柵欄了 「老婦欄」 有的寫着「如何,類別着。」 1 幼女欄」或是一 0 TH

日 副

急的盼望着早些進得門來,這些人們很少有健全的,他們的年柵欄裏已經充滿了人,嘻嘻雑雜的嗡勵着。門外尚有一百多人 欄裏已經充滿了 因為稍微壯些的已經早在柵欄裏等候領粥了。 嘈嘈雜雜的嗡騰着。門外倘有

106

「您將來準管發財!」這瞎老頭子一個稍微和善些的警察帶領了一個老太婆,一聲一聲的咳嗽,又在慶

些哭聲,小孩喊餓的聲音,媽媽撫摸着他們,而且極力的鎮靜住自憐的不幸的人們了,他博得不少的稱讚。在婦女欄裏,幾乎只送出 憐的不幸的人們了,他博得不少的話後,似乎當眞是會應驗這話的, 又去料理着別人 所以格外和靄起來的照料這些可 。然而他聽了這瞎老頭子的

對面的柵欄裏只送出些喊聲來,

麵煮成的漿糊一樣;第一個排列者,謹慎的將他自己的盛粥的東西堆熱滾滾的東西在杓裹了。這是小米同玉米麪煮成的濃質,正如白氣迷漫了目前,暫時什麼也看不見。隨後,大芹別里會了

刊副報日北華

才能操着最後的勝勞! 只有繼續的努力—— 與莫怕人們的好險!

拿起一個大杓同一個木刀,另外一個將大的鍋蓋揭起來,的紙漢。被放出的這一堆人現在排着,來到這鍋前了。紙

後面是一個大薦棚,棚裏有幾個大的鐵鍋和

樂極的喊。但他的媽媽沒有理他。 你憑什麼踢我呀~……

」小的就睡了一口吐沬在大倜的面上…

然而她們不差, 似乎比較鎮靜些,她們的衣服也是破爛,她們多大點多別的

們的面部也是汗黑,

,但那高大的孩子却又揑住小倜兒的耳朶了:「他媽的!看誰弄爛,但那高大的孩子却又揑住小倜兒的耳朶了:「他媽的高大的孩子寫吵把你打爛了的呢!」一倜年紀小的,對着他面前的高大的孩子寫吵「喲!你憑什麼踢我呀!………回頭見。咱們大街上見,不

別打架!」一個警察走過來狠狠的說。於是他們停吵了。

着,老頭子,

悶的,汗臭的,腐酸的

如同陰溝裏的氣味

太陽的光線,漸漸有些暖氣了,

照着這一堆人們

,放出一種沉

108

X

☆

*

北

日

報

副

刋

破破爛爛的

慢的在夾道上列成一

條直線,蠕動着前進,拐向兩排柵欄後面去

, 0 他走到

兩排柵欄讓出的夾道上,那些關在柵欄裏面

開了,慢的人都暫

個的點他們的數目。

忍住飢寒。她們看着孩子們的凍餓,已忘去自己的了

了好中·我在這兒呢,姊姊,咱們媽在那邊呢!」 一個孩子十分 那是一堆年輕,頑皮的小孩子 的,他走過去了, 選用木刀一擺推,

經有人走出大門了。經有人走出大門了。如一塊的漿質送到每個碗裏,這一排長列一個一個前進塊一塊的漿質送到每個碗裏,這一排長列一個一個前進

很快的已

眼睛死望着他所得的。許多的眼睛從柵欄中飛到

子。死的長蛇,這排長列

漢看見了一個瞎眼人時,他似乎乎多給了他一

,因爲他們的破衣服,

汚面孔,

沒有生氣的樣

點。這正如一個被打

殘廢欄裏的也排列了

又一個一個受了

望着已得到的人

們眞是着急,

怕輪不到自己的份兒,

似乎看到他們同類得到後

裁

判

五

刊副報日北華

明天還有嗎?」一個小孩子一面嚼着一面問。

像這樣的人多着呢!

照着他們的汚面, 他們吃了 陣冬風吹來了, 但是他們都忘了冷, 就收拾起來;現在路上斷斷續續 就收拾起來;現在路上斷斷續續的的衣服,似乎都厭倦得不很愛放光都忘了冷,一心的吃着。太陽輕輕

107

妹妹的,

眞不知足,小寶也來領!

他家還有十畝田呢

「誰賺誰得不到好死! 他媽的!那管放粥的賺了

」一句一句的就這樣開始

總須自己去尋找!

「快出去! 」警察怒極的叱那停住在院中

巳出汗

,疲倦

但是還工

作着

停的擺給每個走到他面前的人們,他

有些不捨……

停留着一個身着泥色襤褸衣服,

慈明庵的門前人稀了,

警察也沒有了。但在這庵的斜對面,

却

母親帶着五六個孩子,他們是走去,是動着他們幾乎是沒有單獨一個人的

但時時還回過頭來似乎對這麽

子不停的

在大鍋裏取漿質,不

味給沒有得到漿質的人們

們懶乏的還不得不支持着。 氣味也漸漸消失,那大的紅漢也漸漸慢慢的擺給有限的人了,警察氣味也漸漸消失,那大的紅漢也漸漸慢慢的擺給有限的人了,警察聲,立刻又開始走動。奇異的氣味充滿了的院中現在又容了,而且 他們忘了出去,他們將第二,第三指作了 一小堆就黏在手指上,隨後, 運動起他們的汚面孔 的各部 部,很安慰的嘔咀着,他們聽了這叱,很注意的惟恐落在地上似的送到口第三指作了箸,往那熱的漿質上一黏化那停住在院中,已經得到的人們, 充滿了的院中現在又容了,很安慰的嘔咀着,他們聽了

瞎叫化子不如死了的好!」絕不會帮助他一下的。 遇去,但對他毫不關心,即使看見了他也不過這樣的想:「這個老下那塊得來的吃物,但是他很難再摸到牠了。路上的行人有一兩個是又黑又土色的,他的手腕最多有羊腿般粗細;他正在摸索。他放在人家的門口的石階上,原來他是瞎眼的。他的消瘦過柴的面孔上在人家的門口的石階上,原來他是瞎眼的。他的消瘦過柴的面孔上

沒**盼**望着什麼,他們在休息了。幾個孩子 門外面,如同先前一樣, 一年包拿电子飞一、一个包拿电子飞车,在一个包含,在一个包含了。一个一个包含了一个包含了一个包含了一个包含了一个包含了一个包含了一个包含,在一个包含,也可以是一个包含,这一个包含,也可以是一个一个包含, 立着坐着許多人, 但是他們

· 姊姊靠着 阳現在暫時

——「也馬勺」——「龙馬」——「也馬勺」——」,我還不飽呢!」——「媽!這太少了,我還不飽呢!」出她所嚼過的細質。又一部份的人已經吃完,無聊賴的走開。 王拿了一塊放到自己的口中嚼碎又嚼碎,對着她的寶貝的嘴,又送手拿了一塊放到自己的口中嚼碎又嚼碎,對着她的寶貝的嘴,又送

! 來, 「給您!」把碗給瞎老頭了。 小孩子在石階上找到,但是先自己取了一小塊吃了。 小孩子!遞給我那小碗盛着雑麵粥的!」 老頭子摸索不着,他就問:「摸什麽呢,瞎大爺?」 一個小孩子過來了,這正是另外一個叫化子的小兒,他看見這

一步

步

沒有人知道他的去向

瞎老頭子沒有表情的受着,

並沒覺得孩子

的取巧他,慢慢立起

姊姊!

更莫要哭號!

九三〇,二,二十二日夜。

李定中

七

姊姊! 7

嗜焉,東西要好吃至少算得我們一生的一半的快樂。作斗方夜譚。 門以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就 可以算得遊戲之作,把這個意思再找一個名詞來翻譯一下,大概就

27

們誰能倖免? 人」權!

於

於

方夜譚

不不 解的。我沒有讀過書,那是不待說的,拿去問了一位讀過書的朋友 ,他也說這罕見,就算牠是海內孤本能,花一元二買了來。這幾個 於面引了兩句詩,我都以為是佳句,的是可喜,要介紹一下,原詩 階級。我的斗方云者,只是說我不喜歡住大房子,精神照顧不了, 當然是好,如下: 南山何其悲 鬼兩處空草 長安夜半秋 風前幾人老 依迷黃昏逕 裊裊青標道 月午樹無影 一山唯白曉 海山何其悲 鬼兩灑空草 長安夜半秋 風前幾人老 依迷黃昏逕 裊裊青標道 月午樹無影 一山唯白曉 清重節充生自己也以為「語太幽,勞類鬼作。」

解念,睡了一天兩天之後,甚至於一月半月,忽然又一躍而起,不為了事,靜坐當然辦不到,我就寧願晝寢,一可見也並不是怎樣懷裏,那就有朝一夜給人家要去了,那倒又是一個好運氣。然而我以事與為得計,等到自己與有那麽的好運氣,有一枝五色筆裝在懷裏,那就有朝一夜給人家要去了,那倒又是一個好運氣。然而我以事實我們沒有趕上軍事訓練的人,當然拿不起槍桿,那還是練歌。其實我們沒有趕上軍事訓練的人,當然拿不起槍桿,那還是練歌。其實我們沒有趕上軍事訓練的人,當然拿不起槍桿,那還是練歌。其實我們沒有趕上軍事訓練的人,當然拿不起槍桿,那還是練歌。其實我們沒有趕上軍事訓練的人,當然拿不起槍桿,那是能能

懈為真懷智默也

是

的 地

平

3.14

現無較平有

銅動日。百

元。稍結四五弦跌果十退錢昨

。 將五計餘遜市日

分列票泡亦交 署 日

牛後則。甚約為一

九每幣合九五元

八一分九錢中合

合編編

造遺一士

計月月一券债

火期貨

六六 00% 鹽九 债

型二元低

四兄•CO) 二·●宝宝 元 代 (()

三 三 三 三 三 三 数 数

00

餘六庫公

通令各

所所照行月欵

定有付償底。地應。還。業

業業 業 業 素 元福·庚·吾庭秋勳山·堂·庭明卿如偉卿庚齋三洲榮·甫琴林雲虎人於尚宏家年所

作六

券

前日。無更動。 一個格中標。計解公子一兩個性的 一個性的 一個性

一先免元四二五十五四零帖自二交一票八九俄十吊吊一行(O令換五百十庫四。元差四來十元大元。金一七七〇市星八二券。十一券年整五貼元水元股五洋九日十角。。五八二券。十一券年整五貼元水元股五洋九日十角。第一个无敌元元十公理。五。股。票。一。金八一輔洋。 令元節。三三債七整元五票電五中元法十元。幣元洋

昨無盤

日東成

格錢素交

一現市

黎日北華 現交

左未源。中。

。撤。現。年 別一九百五三。九平 一六八千種較六下 文現代。本週上週減少有七年 上週減少有七年 上週減少有七年 一次二百五十二 一一次二百五十二 一一次二百五十二 一一次三百五十二 一一次三百五十二

分每十分每現十元俄。美前果現昨 十 計角日較合行日 日金 倫四金前華市 日金

:角角五元元元元元元五五五五五五五元元元元元元元元元元元 往二**准** 秦石大汕大張大營黑吉歸臨及重涵廣鄭烟青漢蘭溫響 島莊:二口

全體

會串

大

小

明

譜拉

入丁

片管

有意大利情女之

住期

銀幕創作

徐蘇鎮南每十八 元阻

事。減一一月四十八十八年 低落之 。由於(二)東省農產品之 。由於(二)東省農產品之 。由於(二)東省農產品之 。與價值流水。內地農產品之 。與價值流水。內地農產品之 。與價值流大勢亦預測極 。或稍有效果。 原 因 第五七號

守

源成

銀銀

退

。。海五。。津 結合洋。結合洋

於振海行近據 銀。存不銀外

價銀銀暢價訊 調之大。低。

節需加へ落近

英賀。對動美易致歐。

兌

洋票小 落行仍少 100 在 1 票二四

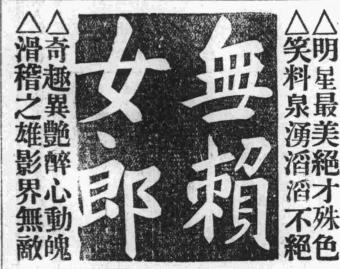
樣母

革

建

設

美第影人一界



可九之年其於學△此學入黛技裝一黛獨傑△女小少中老 思牛心之情一生黛次一表維,其是維資作是子孩年年年 議二,情人青,維全片演絲全他枌絲製。黛們子人人人 的虎換人爭年遊絲體中,特什女男有造△維觀觀觀觀觀 笑之轉趕愛網歷在再,前請此明子兩的是絲之之之之之 話力過走,球巴此加曾在男片星,種得黛最 。,來,卒事黎片入一一女表,第絕意維大掩拍酣稱拈

演,將之手,飾客為男學露兩二枝影絲最口手醉心體出費青將,醉一串之女生。稱是,片自佳偷痛密失微 不盡年青與心女。,同加△絕化第△巳的笑笑笑笑笑

開一九場夜等三場日 天今



自△山△滑△濃△胃△少△活△青△ 然充川允稽充獻充險充年充潑充春充 獎滿靈滿該滿密滿精滿心滿喜滿朝滿 快着秀着諧着愛着神着件着情着氣着 入。銀一冰中名當學至此 可威李熱又新此幕百帆灣。時校體片間爾李鬧有聞片固英船十於投成合是之森狄。滑片所未里競六一考立串巴 明 克又雪者歸之。赛名九者於紀拉 星康斯有鞋 是見此一合二四一念猛 羣威·○各溜用真。種幕演六萬九之電 英泰阿大雪於景列冰。此年人二作影 大爾多明床影。除上速劇畢。五。夢 會等夫星諧片至前帆率。業取年 校 。等曼參游確今賽船每 。錄四巴最 不殊入戲未年更。點片在學月拉優 暇。盛。之始未以鎮中畢生一猛畢 逼索會極見有之前超有業四日電業

舉意○盛。攝見在過滑生百○影生 下樓(價票) | 片樓四二樓 場 夜 五樓三條二前樓 場日 價



。海計十前 中

果元毎日

之手●期に 可明 ,師 中布 又吳

力婦愛量,, 女得 珠德 (演員) (演員) (原者者) (原者者) (原者者) (原者者) (原者者) (原者者) (作譜者) (作譜者) 東飛寶况,有三個大學 人一斷兒一 的,切大 生實情而成功之導演保羅士廬。赫赫有之慈母 惡被以綱環那救 美艷明星 喬治爲麥克科雜誌主筆, 境無護 奪情其 朱絲康桐 ,戰女 中。 而爭之 了去。 光明, 柯麗兒及麥緋兒分飾三女子 弄到家破人亡 瑪麗曾著

值四

倫從 理軍 有同 大樣 影意 片旨

出伊 五一樓一後七前樓夜 - 樓八後六前樓日 實票 角元上元排角排下場 元上角排角排下場